



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA  
ODZIEŻY OCHRONNEJ**  
T-SHIRT  
MODEL: 80-610; 80-611

**Zastosowanie:**

Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia).  
Został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013.  
Jest strojem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji prostej.

**Materiał podstawowy:**

Materiał – 95% bawełna 5% elastan

**Uwaga:**

Zawsze należy oceniać, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.  
Nie przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji, lub złe dobranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

**Piktogramy i oznaczenia:**

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prać w wodzie o temperaturze do 40°C.	Nie chlorować.	Można suszyć w suszarnie bębnowej.
Przeważać w temperaturze maksymalnej 150°C.	Nie czyścić chemicznie.	Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.	Uważaj! Chroń przed dziećmi.
Uważaj! Ryzyko uduszenia.	Politylen niskiej gęstości.	Objaj o czystości.	

**Przepisywanie i konserwacja:**  
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%. Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów.

**Okres przechowywania, magazynowania:**

Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

**Składowanie i transportowanie:**

Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przynosić innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

**Utylizacja:**

Produkt nie wymaga utylizacji.

**Opakowanie:**

Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ, model.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4



**Declaracja Zgodności UE**  
EU Declaration of Conformity/  
Megfelelőségi Nyilatkozat EU/  
EU-nyilatkozata a zhode

PL EN HU SK

<b>Producent</b> /Manufacturer/Gyártó/Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Wyrób</b> /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
<b>Model</b> /Model/Model/Model/	80-610-S; 80-610-M; 80-610-L; 80-610-XL; 80-610-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta  
/This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/  
/Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adták ki/  
/Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:  
/The above listed product is in conformity with the following UE Directives/  
/A fent jelzett termék megfelel az alábbi irányelveknek/  
/Výše popísaný výrobek je v zhode s nasledujúcimi dokumentmi/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425  
/Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/  
/Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelete/  
/Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

ora spełnia wymagania dokumentów:  
/and fulfils requirements of the following documents/  
/valamint megfelel az alábbi szabványoknak/  
/a spĺňa požiadavky/

EN ISO 13688:2013; 80-610-10-07-2018

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:  
/Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file/  
/A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhelyrel rendelkező személy neve és címe/  
/Memo a adresa osoby alebo bydliska v EU poverenú zostavením technickej dokumentácie/

Paweł Kowalski  
Ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX  
/GRUPA TOPEX Quality Agent/  
/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott képviselője/  
/Spilomocnec Avilota TOPEX GROUP/  
Warszawa, 2019-02-06

Maximum 150 lben vasalható  
Nem vasalható.  
Figyelem! Őjja a gyermekektől.

Maximum 150 lben vasalható  
Nem vasalható.  
Figyelem! Őjja a gyermekektől.

Maximum 150 lben vasalható  
Nem vasalható.  
Figyelem! Őjja a gyermekektől.

Maximum 150 lben vasalható  
Nem vasalható.  
Figyelem! Őjja a gyermekektől.



**Declaracja Zgodności UE**  
EU Declaration of Conformity/  
Megfelelőségi Nyilatkozat EU/  
EU-nyilatkozata a zhode

PL EN HU SK

<b>Producent</b> /Manufacturer/Gyártó/Výrobca/	Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
<b>Wyrób</b> /Product/ /Termék/ /Produkt/	T-shirt /T-shirt/ /T-shirt/ /T-shirt/
<b>Model</b> /Model/Model/Model/	80-611-S; 80-611-M; 80-611-L; 80-611-XL; 80-611-XXL

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta  
/This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/  
/Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adták ki/  
/Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu/

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:  
/The above listed product is in conformity with the following UE Directives/  
/A fent jelzett termék megfelel az alábbi irányelveknek/  
/Výše popísaný výrobek je v zhode s nasledujúcimi dokumentmi/

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425  
/Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament And Of The Council/  
/Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendelete/  
/Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425/

ora spełnia wymagania dokumentów:  
/and fulfils requirements of the following documents/  
/valamint megfelel az alábbi szabványoknak/  
/a spĺňa požiadavky/

EN ISO 13688:2013; 80-610-10-07-2018

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:  
/Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file/  
/A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhelyrel rendelkező személy neve és címe/  
/Memo a adresa osoby alebo bydliska v EU poverenú zostavením technickej dokumentácie/

Paweł Kowalski  
Ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX  
/GRUPA TOPEX Quality Agent/  
/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott képviselője/  
/Spilomocnec Avilota TOPEX GROUP/  
Warszawa, 2019-02-06

Maximum 150 lben vasalható  
Nem vasalható.  
Figyelem! Őjja a gyermekektől.

Maximum 150 lben vasalható  
Nem vasalható.  
Figyelem! Őjja a gyermekektől.

Maximum 150 lben vasalható  
Nem vasalható.  
Figyelem! Őjja a gyermekektől.

Maximum 150 lben vasalható  
Nem vasalható.  
Figyelem! Őjja a gyermekektől.



**INSTRUCTION MANUAL  
PROTECTIVE CLOTHES**  
T-SHIRT  
MODEL: 80-610; 80-611

**Intended use:**

The product is design to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasions).  
It has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013.  
It is a personal protective equipment, category I, of simple design.

**Base material:**

Fabric – cotton 95%, spandex 5%

**Caution:**

Always evaluate appropriate protection that the product provides in working conditions.  
Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothes for conditions and works performed may cause limited or lack of protection.

**Pictograms and markings:**

Refer to information provided by the manufacturer.	Wash in water at temperature up to 40°C.	Do not chlorinate.	Can be dried in tumble dry.
Iron at maximum temperature 150°C.	Do not dry clean.	The product has been evaluated for compliance and conforms to requirements of the European Union standards.	Caution! Keep out of reach of children.
Caution! Risk of suffocation.	Low density polyethylene.	Care for environment.	

Refer to information provided by the manufacturer.  
Wash in water at temperature up to 40°C.  
Do not chlorinate.  
Can be dried in tumble dry.

Iron at maximum temperature 150°C.  
Do not dry clean.  
The product has been evaluated for compliance and conforms to requirements of the European Union standards.  
Caution! Keep out of reach of children.

Caution! Risk of suffocation.  
Low density polyethylene.  
Care for environment.

Caution! Risk of suffocation.  
Low density polyethylene.  
Care for environment.

Caution! Risk of suffocation.  
Low density polyethylene.  
Care for environment.

Caution! Risk of suffocation.  
Low density polyethylene.  
Care for environment.

Caution! Risk of suffocation.  
Low density polyethylene.  
Care for environment.

Caution! Risk of suffocation.  
Low density polyethylene.  
Care for environment.

Caution! Risk of suffocation.  
Low density polyethylene.  
Care for environment.

Caution! Risk of suffocation.  
Low density polyethylene.  
Care for environment.



**ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ**  
T-SHIRT  
МОДЕЛЬ: 80-610; 80-611

**Применение:**

Изделие предназначено для защиты тела пользователя от механических воздействий (например, от истирания).  
Прошло оценку на соответствие требованиям стандарта EN ISO 13688:2013.  
Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, отнесено к I классу.

**Основной материал:**

Материал – хлопок 95%, спандекс 5%

**Внимание:**

Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы.  
Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

**Правила использования:**

Перед использованием проверьте состояние изделия, а в частности:  
- одежда не должна быть порвана,  
- должна быть без наличия пятен  
- застегивать должны быть исправными,  
- проверьте комплектность одежды.  
Одежда не предназначена для защиты от высоких температур, ударов, воды, огня, химических веществ, кислот.

**Порядок подгонки изделия по размеру:**

Одежду следует подбирать в соответствии с размером рабочего, она не должна быть ни тесной, ни слишком свободной, не делая ограничения движения.

**Условия хранения и способ ухода:**

Изделие храните в чистом и сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, на безопасном расстоянии от едких веществ, растворителей либо их паров, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%. Для чистки запрещается использовать агрессивные и абразивные моющие средства.

**Срок хранения:**

Не более 5 лет. Срок годности изделия не ограничен.

**Условия складирования и транспортирования:**

Во время транспортирования и хранения запрещается укладывать на изделие тяжелые грузы, способные вызвать его повреждение.

**Размер:**

Размер одежды указан на товарном ярлыке, прилагаемом к изделию. Кроме размера, каждый товарный ярлык

размер одежды указан на товарном ярлыке, прилагаемом к изделию. Кроме размера, каждый товарный ярлык

размер одежды указан на товарном ярлыке, прилагаемом к изделию. Кроме размера, каждый товарный ярлык

размер одежды указан на товарном ярлыке, прилагаемом к изделию. Кроме размера, каждый товарный ярлык

размер одежды указан на товарном ярлыке, прилагаемом к изделию. Кроме размера, каждый товарный ярлык

размер одежды указан на товарном ярлыке, прилагаемом к изделию. Кроме размера, каждый товарный ярлык

размер одежды указан на товарном ярлыке, прилагаемом к изделию. Кроме размера, каждый товарный ярлык



**INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA  
OCHRONY PRACY**  
T-SHIRT  
MODEL: 80-610; 80-611

**Verwendung:**

Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reiben).  
Es ist auf Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 überprüft worden.  
Es gilt als persönliche Schutzausrüstung der I. Kategorie mit einer einfachen Bauweise.

**Basistoff:**

Stoff – Baumwolle 95%, Elasthan 5%

**Bemerkung:**

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

**Einzelheiten sind beim Hersteller anzufragen.**

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

**Einzelheiten sind beim Hersteller anzufragen.**

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.



**ГРУПА TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4**

**Verwendung:**

Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reiben).  
Es ist auf Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 überprüft worden.  
Es gilt als persönliche Schutzausrüstung der I. Kategorie mit einer einfachen Bauweise.

**Basistoff:**

Stoff – Baumwolle 95%, Elasthan 5%

**Bemerkung:**

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

**Einzelheiten sind beim Hersteller anzufragen.**

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

**Einzelheiten sind beim Hersteller anzufragen.**

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.

Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet.  
Die Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. zur mangelnden Wirksamkeit des Schutzes führen.



**GEBRAUCHSANWEISUNG  
FÜR SCHUTZKLEIDUNG**  
T-SHIRT  
MODELL: 80-610; 80-611

**Verwendung:**

Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reiben).  
Es ist auf Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 überprüft worden.  
Es gilt als persönliche Schutzausrüstung der I. Kategorie mit einer einfachen Bauweise.

Táherlepanul Lamburmoost.	Välkese tihedusaga poliitilinen.	Hooldke puhast.

Odév nechráni proti rizikóm jako je vysoká teplota, nárazy, voda, oheň, chemikálie, kyseliny.

**Prizpůsobení:**  
Odév musí být zvolen podle rozměru obvykle nošeného uživatelem, nemůže být příliš volný a příliš těsný a po obléčení by neměl omezovat pohybové schopnosti uživatele.

**Podmínky uchování a údržby:**  
Uchovávejte na suchém a čistém místě, oddělené od žiarových látek, rozpouštědel nebo výparů z rozpouštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekračující 90 %. K čištění nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní detergenty.

**Doba uchování, skladování:**  
Ne déle než 5 let. Výrobek může být používán bez časového omezení.

**Skladování a doprava:**  
Během přepravy nebo skladování nepřitačujte jinými těžšími výrobky nebo materiály, jelikož může dojít k poškození výrobku.

**Recyklace:**  
Recyklace tohoto výrobku není vyžadována.

**Balení:**  
Fóliový sáček. Na etiketě je umístěno logo výrobce, typ, model.

**Způsob užívání:**  
Před použitím zkontrolujte technický stav, zejména:  
- zda oděv není poťahaný,  
- zda není uspiněný hořlavými látkami,  
- zda všechna zapínání jsou funkční,  
- zda je kompletní.

Atenție! Pericol de sufocare.	Polietilenă de joasă densitate.	Păstraja curățenie .	

**Dimensiunea :**  
Dimensiunea îmbrăcămintei a fost descrisă pe eticheta produsului. Pe lângă descrierea cu dimensiune adecvată a utilizatorului, fiecare etichetă are o pictogramă care definește circumferința perimetrului agresiv pentru curățare.

**Condiții de depozitare și întreținere:**  
Are de păstrat într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără lumină directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditatea relativă a mediului inconjurător care să nu depășească 90%. Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți agresivi pentru curățare.

**Contraindicații:**  
Produsul nu se utilizează:  
- dacă în contact cu pielea provoacă simptome alergice sau a fost deteriorat.  
Produsul nu poate fi modificat singur.  
Anunțate substanțe chimice pot dăuna acestui produs.  
Informații detaliate privind acest subiect trebuie solicitate de la producător.  
ATENȚIE! În cazul unor deteriorări mecanice, fisuri, găuri, cusături rupte, butoniere deteriorate, îmbrăcămintea pierde caracterul adecvat pentru utilizare.

**Eliminarea:**  
Produsul nu necesită eliminarea.

**Amalare:**  
Pungă din plastic. Pe etichetă este plasată sigla producătorului, tipul și modelul.

**Modul de utilizare:**  
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică, și în special:  
- dacă îmbrăcămintea nu este ruptă,  
- dacă nu este pătată cu substanțe inflamabile,  
- dacă toate închizătoarele funcționează bine,  
- dacă este complet.  
Îmbrăcămintea nu protejează împotriva pericolului, cum ar fi temperatura ridicată, impactul, apa, focul, substanțele chimice, acizii.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Atenție! Pericol de sufocare.	Polietilenă de joasă densitate.	Păstraja curățenie .	

**Dimensiunea :**  
Dimensiunea îmbrăcămintei a fost descrisă pe eticheta produsului. Pe lângă descrierea cu dimensiune adecvată a utilizatorului, fiecare etichetă are o pictogramă care definește circumferința perimetrului agresiv pentru curățare.

**Condiții de depozitare și întreținere:**  
Are de păstrat într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără lumină directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditatea relativă a mediului inconjurător care să nu depășească 90%. Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți agresivi pentru curățare.

**Contraindicații:**  
Produsul nu se utilizează:  
- dacă în contact cu pielea provoacă simptome alergice sau a fost deteriorat.  
Produsul nu poate fi modificat singur.  
Anunțate substanțe chimice pot dăuna acestui produs.  
Informații detaliate privind acest subiect trebuie solicitate de la producător.  
ATENȚIE! În cazul unor deteriorări mecanice, fisuri, găuri, cusături rupte, butoniere deteriorate, îmbrăcămintea pierde caracterul adecvat pentru utilizare.

**Eliminarea:**  
Produsul nu necesită eliminarea.

**Amalare:**  
Pungă din plastic. Pe etichetă este plasată sigla producătorului, tipul și modelul.

**Modul de utilizare:**  
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică, și în special:  
- dacă îmbrăcămintea nu este ruptă,  
- dacă nu este pătată cu substanțe inflamabile,  
- dacă toate închizătoarele funcționează bine,  
- dacă este complet.  
Îmbrăcămintea nu protejează împotriva pericolului, cum ar fi temperatura ridicată, impactul, apa, focul, substanțele chimice, acizii.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Atenție! Pericol de sufocare.	Polietilenă de joasă densitate.	Păstraja curățenie .	

**Dimensiunea :**  
Dimensiunea îmbrăcămintei a fost descrisă pe eticheta produsului. Pe lângă descrierea cu dimensiune adecvată a utilizatorului, fiecare etichetă are o pictogramă care definește circumferința perimetrului agresiv pentru curățare.

**Condiții de depozitare și întreținere:**  
Are de păstrat într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără lumină directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditatea relativă a mediului inconjurător care să nu depășească 90%. Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți agresivi pentru curățare.

**Contraindicații:**  
Produsul nu se utilizează:  
- dacă în contact cu pielea provoacă simptome alergice sau a fost deteriorat.  
Produsul nu poate fi modificat singur.  
Anunțate substanțe chimice pot dăuna acestui produs.  
Informații detaliate privind acest subiect trebuie solicitate de la producător.  
ATENȚIE! În cazul unor deteriorări mecanice, fisuri, găuri, cusături rupte, butoniere deteriorate, îmbrăcămintea pierde caracterul adecvat pentru utilizare.

**Eliminarea:**  
Produsul nu necesită eliminarea.

**Amalare:**  
Pungă din plastic. Pe etichetă este plasată sigla producătorului, tipul și modelul.

**Modul de utilizare:**  
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică, și în special:  
- dacă îmbrăcămintea nu este ruptă,  
- dacă nu este pătată cu substanțe inflamabile,  
- dacă toate închizătoarele funcționează bine,  
- dacă este complet.  
Îmbrăcămintea nu protejează împotriva pericolului, cum ar fi temperatura ridicată, impactul, apa, focul, substanțele chimice, acizii.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Atenție! Pericol de sufocare.	Polietilenă de joasă densitate.	Păstraja curățenie .	

**Dimensiunea :**  
Dimensiunea îmbrăcămintei a fost descrisă pe eticheta produsului. Pe lângă descrierea cu dimensiune adecvată a utilizatorului, fiecare etichetă are o pictogramă care definește circumferința perimetrului agresiv pentru curățare.

**Condiții de depozitare și întreținere:**  
Are de păstrat într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără lumină directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditatea relativă a mediului inconjurător care să nu depășească 90%. Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți agresivi pentru curățare.

**Contraindicații:**  
Produsul nu se utilizează:  
- dacă în contact cu pielea provoacă simptome alergice sau a fost deteriorat.  
Produsul nu poate fi modificat singur.  
Anunțate substanțe chimice pot dăuna acestui produs.  
Informații detaliate privind acest subiect trebuie solicitate de la producător.  
ATENȚIE! În cazul unor deteriorări mecanice, fisuri, găuri, cusături rupte, butoniere deteriorate, îmbrăcămintea pierde caracterul adecvat pentru utilizare.

**Eliminarea:**  
Produsul nu necesită eliminarea.

**Amalare:**  
Pungă din plastic. Pe etichetă este plasată sigla producătorului, tipul și modelul.

**Modul de utilizare:**  
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică, și în special:  
- dacă îmbrăcămintea nu este ruptă,  
- dacă nu este pătată cu substanțe inflamabile,  
- dacă toate închizătoarele funcționează bine,  
- dacă este complet.  
Îmbrăcămintea nu protejează împotriva pericolului, cum ar fi temperatura ridicată, impactul, apa, focul, substanțele chimice, acizii.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Atenție! Pericol de sufocare.	Polietilenă de joasă densitate.	Păstraja curățenie .	

**Dimensiunea :**  
Dimensiunea îmbrăcămintei a fost descrisă pe eticheta produsului. Pe lângă descrierea cu dimensiune adecvată a utilizatorului, fiecare etichetă are o pictogramă care definește circumferința perimetrului agresiv pentru curățare.

**Condiții de depozitare și întreținere:**  
Are de păstrat într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără lumină directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditatea relativă a mediului inconjurător care să nu depășească 90%. Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți agresivi pentru curățare.

**Contraindicații:**  
Produsul nu se utilizează:  
- dacă în contact cu pielea provoacă simptome alergice sau a fost deteriorat.  
Produsul nu poate fi modificat singur.  
Anunțate substanțe chimice pot dăuna acestui produs.  
Informații detaliate privind acest subiect trebuie solicitate de la producător.  
ATENȚIE! În cazul unor deteriorări mecanice, fisuri, găuri, cusături rupte, butoniere deteriorate, îmbrăcămintea pierde caracterul adecvat pentru utilizare.

**Eliminarea:**  
Produsul nu necesită eliminarea.

**Amalare:**  
Pungă din plastic. Pe etichetă este plasată sigla producătorului, tipul și modelul.

**Modul de utilizare:**  
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică, și în special:  
- dacă îmbrăcămintea nu este ruptă,  
- dacă nu este pătată cu substanțe inflamabile,  
- dacă toate închizătoarele funcționează bine,  
- dacă este complet.  
Îmbrăcămintea nu protejează împotriva pericolului, cum ar fi temperatura ridicată, impactul, apa, focul, substanțele chimice, acizii.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Atenție! Pericol de sufocare.	Polietilenă de joasă densitate.	Păstraja curățenie .	

**Dimensiunea :**  
Dimensiunea îmbrăcămintei a fost descrisă pe eticheta produsului. Pe lângă descrierea cu dimensiune adecvată a utilizatorului, fiecare etichetă are o pictogramă care definește circumferința perimetrului agresiv pentru curățare.

**Condiții de depozitare și întreținere:**  
Are de păstrat într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără lumină directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditatea relativă a mediului inconjurător care să nu depășească 90%. Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți agresivi pentru curățare.

**Contraindicații:**  
Produsul nu se utilizează:  
- dacă în contact cu pielea provoacă simptome alergice sau a fost deteriorat.  
Produsul nu poate fi modificat singur.  
Anunțate substanțe chimice pot dăuna acestui produs.  
Informații detaliate privind acest subiect trebuie solicitate de la producător.  
ATENȚIE! În cazul unor deteriorări mecanice, fisuri, găuri, cusături rupte, butoniere deteriorate, îmbrăcămintea pierde caracterul adecvat pentru utilizare.

**Eliminarea:**  
Produsul nu necesită eliminarea.

**Amalare:**  
Pungă din plastic. Pe etichetă este plasată sigla producătorului, tipul și modelul.

**Modul de utilizare:**  
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică, și în special:  
- dacă îmbrăcămintea nu este ruptă,  
- dacă nu este pătată cu substanțe inflamabile,  
- dacă toate închizătoarele funcționează bine,  
- dacă este complet.  
Îmbrăcămintea nu protejează împotriva pericolului, cum ar fi temperatura ridicată, impactul, apa, focul, substanțele chimice, acizii.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Atenție! Pericol de sufocare.	Polietilenă de joasă densitate.	Păstraja curățenie .	

**Dimensiunea :**  
Dimensiunea îmbrăcămintei a fost descrisă pe eticheta produsului. Pe lângă descrierea cu dimensiune adecvată a utilizatorului, fiecare etichetă are o pictogramă care definește circumferința perimetrului agresiv pentru curățare.

**Condiții de depozitare și întreținere:**  
Are de păstrat într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără lumină directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditatea relativă a mediului inconjurător care să nu depășească 90%. Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți agresivi pentru curățare.

**Contraindicații:**  
Produsul nu se utilizează:  
- dacă în contact cu pielea provoacă simptome alergice sau a fost deteriorat.  
Produsul nu poate fi modificat singur.  
Anunțate substanțe chimice pot dăuna acestui produs.  
Informații detaliate privind acest subiect trebuie solicitate de la producător.  
ATENȚIE! În cazul unor deteriorări mecanice, fisuri, găuri, cusături rupte, butoniere deteriorate, îmbrăcămintea pierde caracterul adecvat pentru utilizare.

**Eliminarea:**  
Produsul nu necesită eliminarea.

**Amalare:**  
Pungă din plastic. Pe etichetă este plasată sigla producătorului, tipul și modelul.

**Modul de utilizare:**  
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică, și în special:  
- dacă îmbrăcămintea nu este ruptă,  
- dacă nu este pătată cu substanțe inflamabile,  
- dacă toate închizătoarele funcționează bine,  
- dacă este complet.  
Îmbrăcămintea nu protejează împotriva pericolului, cum ar fi temperatura ridicată, impactul, apa, focul, substanțele chimice, acizii.

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

**CZ**

**NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ  
OCHRANNÉHO ODĚVU**

**Tričko**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Utilizare:**  
Produsul este utilizat pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, rozături). El a făcut obiectul evaluării conformității pe baza standardului EN ISO 13688:2013.

Constituie un mijloc de protecție individuală de categoria I cu o construcție simplă.

**Materialul de bază:**  
Material – bambac 95%, spandex 5%

**Atenție:**  
Verificați întotdeauna dacă produsul oferă protecție adecvată condițiilor de lucru.  
Nerespectarea recomandărilor din instrucțiuni sau a alege necorespunzătoare a îmbrăcămintei față de condițiile și lucrările efectuate pot duce la înrăutățirea sau lipsa de eficacitate a protecției.



**SK**

**NÁVOD NA POUŽITIE  
OCHRANNÉHO ODEVU**

**Tričko**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Pictograme și marcaje:**

Vezi informațiile furnizate de producător.	Spoľti! In apă la o temperatură de până la 40°C.	Nu folosiți clor.	Puteți ușa în mașina cu tambur.
Calculați la temperatura maximă de 150°C.	Nu curățați chimic.	Produsul a făcut obiectul evaluării conformității și respectă standardele aplicabile în Uniunea Europeană.	Atenție! Protecții copii.

**LT**

**NÁVOD NA POUŽITIE  
OCHRANNÉHO ODEVU**

**Tričko**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny).  
Bolo vykonané posúdenie zhody založené na norme EN ISO 13688:2013.  
Je individuálnym ochranným prostriedkom kategórie I s jednoduchou konštrukciou.

**Základný materiál:**  
Materiál – bavlna 100 %, spandex 5%

**Upozornenie:**  
Vždy je potrebné posúdiť, či výrobok zaručuje ochranu primeranú pracovným podmienkam.  
Nedodržanie podmienok nachádzajúcich sa v návode alebo nesprávny výber oblečenia vzhľadom na podmienky a

**LV**

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA  
AIZSARGAPĒRBA**

**T-KREKLIS**  
**MODELIS: 80-610; 80-611**

**Paskirtis:**  
Gaminys naudojamas siekiant apsaugoti vartotoją kūną nuo mechaninių pavojų, tokių kaip atmosferos veiksniai, kurie nėra ypatingi arba ekstremaliai. Gaminio atitikties vertinimas atliktas pagal standartą N ISO 13688: 2013. Tai yra individuali kategorijos, paprastos konstrukcijos apsauginis priemonė.

**Pagrindinės medžiagos:**  
Medžiaga – medvilnė 95%, elastanas 5%

**EE**

**KASUTUSJUHEND  
KAITSERÕIVAD**

**T-SÄRK**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Utilizacija:**  
Produktas skirtas apsaugoti vartotoją nuo mechaninių pavojų (piem., nubrožumimai).  
Tas ir veikis atitiktis novėrtėjums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013.  
Tas ir vienkāršās konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis.

**GR**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ  
ΠΡΟΤΑΥΕΥΤΙΚΗΣ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑΣ**

**ΜΠΛΟΥΖΑΚΙ**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: 80-610; 80-611**

**Möödud:**  
Rõivaste mõeldud on näidatud toote etiketil. Lisaks kasutatamõeldud kirjeldusele on igal etiketil pictogramm, mis näitab kasutaja rinnaimbermõõtu ja pikkust.

**EE**

**KASUTUSJUHEND  
KAITSERÕIVAD**

**T-SÄRK**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Utilizacija:**  
Produktas skirtas apsaugoti vartotoją nuo mechaninių pavojų (piem., nubrožumimai).  
Tas ir veikis atitiktis novėrtėjums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013.  
Tas ir vienkāršās konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis.

**GR**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ  
ΠΡΟΤΑΥΕΥΤΙΚΗΣ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑΣ**

**ΜΠΛΟΥΖΑΚΙ**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: 80-610; 80-611**

**Möödud:**  
Rõivaste mõeldud on näidatud toote etiketil. Lisaks kasutatamõeldud kirjeldusele on igal etiketil pictogramm, mis näitab kasutaja rinnaimbermõõtu ja pikkust.

**EE**

**KASUTUSJUHEND  
KAITSERÕIVAD**

**T-SÄRK**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Utilizacija:**  
Produktas skirtas apsaugoti vartotoją nuo mechaninių pavojų (piem., nubrožumimai).  
Tas ir veikis atitiktis novėrtėjums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013.  
Tas ir vienkāršās konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis.

**GR**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ  
ΠΡΟΤΑΥΕΥΤΙΚΗΣ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑΣ**

**ΜΠΛΟΥΖΑΚΙ**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: 80-610; 80-611**

**Möödud:**  
Rõivaste mõeldud on näidatud toote etiketil. Lisaks kasutatamõeldud kirjeldusele on igal etiketil pictogramm, mis näitab kasutaja rinnaimbermõõtu ja pikkust.

**EE**

**KASUTUSJUHEND  
KAITSERÕIVAD**

**T-SÄRK**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Utilizacija:**  
Produktas skirtas apsaugoti vartotoją nuo mechaninių pavojų (piem., nubrožumimai).  
Tas ir veikis atitiktis novėrtėjums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013.  
Tas ir vienkāršās konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis.

**GR**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ  
ΠΡΟΤΑΥΕΥΤΙΚΗΣ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑΣ**

**ΜΠΛΟΥΖΑΚΙ**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: 80-610; 80-611**

**Möödud:**  
Rõivaste mõeldud on näidatud toote etiketil. Lisaks kasutatamõeldud kirjeldusele on igal etiketil pictogramm, mis näitab kasutaja rinnaimbermõõtu ja pikkust.

**EE**

**KASUTUSJUHEND  
KAITSERÕIVAD**

**T-SÄRK**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Utilizacija:**  
Produktas skirtas apsaugoti vartotoją nuo mechaninių pavojų (piem., nubrožumimai).  
Tas ir veikis atitiktis novėrtėjums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013.  
Tas ir vienkāršās konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis.

**GR**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ  
ΠΡΟΤΑΥΕΥΤΙΚΗΣ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑΣ**

**ΜΠΛΟΥΖΑΚΙ**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: 80-610; 80-611**

**Möödud:**  
Rõivaste mõeldud on näidatud toote etiketil. Lisaks kasutatamõeldud kirjeldusele on igal etiketil pictogramm, mis näitab kasutaja rinnaimbermõõtu ja pikkust.

**EE**

**KASUTUSJUHEND  
KAITSERÕIVAD**

**T-SÄRK**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Utilizacija:**  
Produktas skirtas apsaugoti vartotoją nuo mechaninių pavojų (piem., nubrožumimai).  
Tas ir veikis atitiktis novėrtėjums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013.  
Tas ir vienkāršās konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis.

**GR**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ  
ΠΡΟΤΑΥΕΥΤΙΚΗΣ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑΣ**

**ΜΠΛΟΥΖΑΚΙ**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: 80-610; 80-611**

**Möödud:**  
Rõivaste mõeldud on näidatud toote etiketil. Lisaks kasutatamõeldud kirjeldusele on igal etiketil pictogramm, mis näitab kasutaja rinnaimbermõõtu ja pikkust.

**EE**

**KASUTUSJUHEND  
KAITSERÕIVAD**

**T-SÄRK**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Utilizacija:**  
Produktas skirtas apsaugoti vartotoją nuo mechaninių pavojų (piem., nubrožumimai).  
Tas ir veikis atitiktis novėrtėjums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013.  
Tas ir vienkāršās konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis.

**GR**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ  
ΠΡΟΤΑΥΕΥΤΙΚΗΣ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑΣ**

**ΜΠΛΟΥΖΑΚΙ**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: 80-610; 80-611**

**Möödud:**  
Rõivaste mõeldud on näidatud toote etiketil. Lisaks kasutatamõeldud kirjeldusele on igal etiketil pictogramm, mis näitab kasutaja rinnaimbermõõtu ja pikkust.

**EE**

**KASUTUSJUHEND  
KAITSERÕIVAD**

**T-SÄRK**  
**MODEL: 80-610; 80-611**

**Utilizacija:**  
Produktas skirtas apsaugoti vartotoją nuo mechaninių pavojų (piem., nubrožumimai).  
Tas ir veikis atitikt